



41<sup>e</sup>

# FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE LA ROCHELLE

PROGRAMME DES FILMS POUR LES ENFANTS

28 JUIN · 8 JUILLET 2013





La Prophétie des grenouilles

## HOMMAGE À FOLIMAGE

«Un studio de films d'animation est un centre de création image par image où presque tout est possible, un lieu magique qui s'est construit petit à petit grâce à la volonté, le talent, et l'imagination d'une centaine d'artistes et de techniciens.»

Jacques-Rémy Girerd (fondateur du studio)

Depuis 1981, le studio Folimage produit et encourage la création dans le monde de l'animation. Après l'hommage rendu à Pierre-Luc Granjon en 2012, le Festival a souhaité retourner à Valence pour proposer un plus large éventail des films produits et distribués par ce studio dont la qualité plastique, poétique, l'originalité des scénarios, la perfection du travail sonore, des dialogues et de la musique ont fait la notoriété.

## ► UN PROGRAMME DE DEUX COURTS MÉTRAGES



**La Grosse bête** (En avant-première!) à partir de 3 ans  
3/7 à 10h • 5/7 à 10h • Dragon 1  
en présence de Pierre-Luc Granjon

Pierre-Luc Granjon • France • 2013 • 6mn • noir et blanc  
Les habitants d'un petit village ont peur de "La grosse bête". Mais plus encore, ils ont peur d'oublier d'avoir peur, car ils pensent, qu'à ce moment-là, "la grosse bête" en profitera pour les manger ! Comment faire pour ne jamais oublier d'avoir peur ?



**L'Enfant au grelot** à partir de 3 ans  
3/7 à 10h • 5/7 à 10h • Dragon 1

Jacques-Rémy Girerd • France • 1998 • 26 mn  
Un bébé abandonné est retrouvé au milieu de la forêt. Il tient, serré dans sa petite main, un curieux grelot. L'enfant, Charlie, grandit chez mamie Rose en compagnie de six autres orphelins. Quelques jours avant Noël, il accompagne le facteur, son meilleur ami, qui doit apporter les lettres, que les enfants ont écrites, au Père Noël...

## ► UN LONG MÉTRAGE



**La Prophétie des grenouilles** à partir de 6 ans  
30/6 à 10h • 2/7 à 14h • Dragon 1

Jacques-Rémy Girerd • France • 2003 • 90mn  
Les grenouilles se sont réunies dans la mare. Elles arrivent des quatre coins du pays pour confronter leurs calculs et leurs prévisions : un nouveau déluge s'annonce. C'est le début d'une grande aventure où animaux (même carnivores!) et humains vont devoir apprendre, patiemment, à vivre ensemble...

## ► TROIS MINI-SÉRIES



Le Voyage d'une goutte d'eau

**Ma petite planète chérie** à partir de 5 ans  
1/7 à 10h • 4/7 à 10h • Dragon 1

Jacques-Rémy Girerd • France • 2010 • 44mn • 9 épisodes  
Le Voyage d'une goutte d'eau / Les Mal-aimés / La Racine magique / La Coccinelle et le puceron / Des Montagnes d'emballage / Le Hérisson amoureux / 20 millimètres sous terre / Tintamarre et bouche cousue / De l'air de l'air !

Il s'agit de mettre à la portée de tous, petits et grands, les mystères biologiques et naturels de notre planète et aussi d'acquiescer des petits gestes de protection et le respect de l'environnement.

**C'est bon** à partir de 7 ans  
2/7 à 10h • 4/7 à 14h • Dragon 1

Amandine Fredon, Jacques-Rémy Girerd, Serge Elissalde  
France • 2013 • environ 1h • 12 épisodes  
La carotte / Les épinards / Le bon rythme / L'œuf / Le poireau / La ratatouille / Le fer / Les yaourts / Le haricot sec / Les boissons / Le miel / Le pain

Série éducative et légèrement loufoque sur la santé et l'alimentation. Une autre façon de faire aimer les fruits et les légumes. Avec Jean-Pierre Coffe en voix off !

Au cœur de chaque séance, un atelier découverte avec Camille et ses bons produits locaux !

**Michel** à partir de 8 ans

Dewi Noiry, Pauline Pinson, Ivan Rabbiosi • Fr. • 2012 • 45mn  
Programme 1 : 5/7 à 14h • Carré Amelot • 45 mn  
en présence de Dewi Noiry  
Le Stop-cellulite / Le Hamster fétiche / L'Alpaga de Pâques / L'Argent de poche

Programme 2 : 7/7 à 10h • Carré Amelot • 45 mn  
en présence de Dewi Noiry

Course en forêt / Le Tartomatik / Michel magicien / Entrechats électroniques

Il partage son quotidien entre sa famille, l'école et le voisinage, bref c'est un enfant ordinaire... à quelques détails près : Michel est poilu et il a quatre yeux : les yeux de son père...et aussi ceux de sa mère.



L'Œuf



Le Hamster fétiche

## TROIS LONGS MÉTRAGES

### ► JACQUES TATI (1908-1982)

À ses débuts, Jacques Tati joue sur la scène de cabarets et de music-halls. En 1947, il remplace René Clément et met en scène un court métrage "L'École des facteurs". Ce film le conduit à produire et réaliser "Jour de fête" qui remportera le prix de la mise en scène au festival de Venise. Il a inventé un merveilleux personnage burlesque, rêveur, sympathique, aux antipodes de la société moderne : Monsieur Hulot. Celui-ci sera le héros de quatre chefs-d'œuvre : *Les Vacances de Monsieur Hulot* (1952), *Mon Oncle* (1958), *Playtime* (1968) et *Trafic* (1971).

### «MONSIEUR HULOT» Exposition de David Merveille

Tout au long du Festival dans la Salle des rencontres à La Coursive • Entrée libre

L'univers graphique coloré et fantaisiste de David Merveille s'exprime dans de nombreux albums pour enfants. Son goût pour le burlesque et le souci du détail le pousse tout naturellement vers l'univers de Jacques Tati auquel il rend hommage à travers cette exposition.

### ► LOUIS MALLE (1932-1995)

Louis Malle réalise en 1958 son premier long métrage *Ascenseur pour l'échafaud* avec Jeanne Moreau et Maurice Ronet sur une musique de Miles Davis. Avec *Zazie dans le métro* adapté du roman de Raymond Queneau, il aborde la comédie d'une manière tout à fait originale et surprenante. Tous les niveaux de lecture sont possibles et chacun peut y voir ce qu'il veut, quel que soit son âge. "Bien que ne comprenant pas le français, Charlie Chaplin a vu le film et a été enthousiasmé !".

### ► CHARLES LANE

L'auteur de ce premier film, qui en est également l'acteur principal, rend ici hommage au cinéma muet et surtout à Chaplin, particulièrement à son film *The Kid*. Comme Chaplin, il tourne en noir et blanc et ses nombreux personnages ne parlent pas. Mais la musique de Marc Marder accompagne constamment ce récit. Entièrement tourné dans les rues de New York, par un mois de février particulièrement rigoureux, le film est dédié aux pauvres, aux sans-abri, à tous ceux que la société a mis de côté et réduits au silence...



### Jour de fête à partir de 6 ans

29/6 à 14h • passage unique • copie restaurée • La Coursive/Grande salle

Jacques Tati • France • 1949 • 1h19 • fiction • noir et blanc

Un petit village prépare sa fête annuelle. Le facteur, François, après avoir assisté à la projection d'un film sur son métier tel qu'on le pratique en Amérique, entreprend, sur sa vieille bicyclette, une tournée intempestive...

Trois ateliers de dessin sont proposés autour de l'exposition "Monsieur Hulot" (voir p. 7)



### Zazie dans le métro à partir de 8 ans

1/7 à 14h • Dragon 1 • 6/7 à 14h30 (Ciné-ma différence) • Dragon 5 • 7/7 à 14h • Dragon 1

Louis Malle • France • 1960 • 1h32 • fiction • couleur

Zazie arrive de province. Son oncle la dépose au café Turandot d'où elle s'échappe pour enfin prendre le métro...qui est fermé pour cause de grève ! Après deux jours de folie parisienne, Zazie emprunte enfin le métro pour se rendre à la gare et repartir...



### Sidewalk Stories (En avant-première !) à partir de 9 ans

30/6 à 16h • 3/7 à 14h • Dragon 1

Charles Lane • États-Unis • 1989 • 1h37 • fiction • noir et blanc • muet

Un artiste vagabond se retrouve à devoir s'occuper tout seul d'une adorable petite fille dont les parents ont disparu...

## UN CINÉ-CONCERT !

### ► ROBERT FLAHERTY (1884-1951)

D'origine irlandaise, Robert Flaherty est explorateur. Il rencontre les Inuits lors d'un voyage dans les régions subarctiques du Canada. Considéré comme le père du documentaire, Robert Flaherty part sur la trace de l'homme et tente, à travers ses expéditions, de mieux comprendre ses origines.

### ► CHRISTINE OTT

De la musique contemporaine à l'opéra, en passant par les films, la danse, la chanson française ou le rock, Christine Ott a également accompagné Yann Tiersen en tournée pendant de nombreuses années, ainsi que Radiohead, Tindersticks, Noir Désir et bien d'autres...

(avec le soutien de la Sacem et de l'Adami)



### Nanouk l'esquimau : ciné-concerts Christine Ott à partir de 7 ans

6/7 à 17h30 • 7/7 à 11h • La Coursive/Salle bleue

Robert Flaherty • États-Unis • 1922 • 55mn • doc • noir et blanc • muet  
La vie quotidienne d'une famille d'Esquimaux dans le Grand Nord canadien. Au fil des saisons, dans ce paysage de glace et de neige, la famille combat le froid et le manque de nourriture.

## PROGRAMME DE PEINTURE ANIMÉE

à partir de 8 ans

45 mn • couleur • 30/6 à 14h • 6/7 à 10h • Dragon

Par la magie du cinéma, on peut animer des dessins, des marionnettes et leur donner vie à l'écran. On peut aussi animer de la peinture. Comme dans un tableau en mouvement, on voit alors l'image se transformer, les couleurs et les matières se déplacer devant ses yeux, pour raconter des histoires autrement. Ici, ce sont les nuages qui se transforment en conte de fée, là les vagues de la mer qui se souviennent d'un vieux pêcheur et d'un espadon...



### L'Homme sans ombre

Georges Schwizgebel • Suisse • 2004 • 9mn

Adapté d'un conte fantastique d'Adelbert Von Chamisso, inspiré de Faust. Un homme troque son ombre contre la richesse. Puis, déçu, il devra se contenter de bottes de sept lieues pour trouver sa voie...



### Les oiseaux blancs, les oiseaux noirs

Florence Mialhe • France • 2002 • 3mn

D'après l'écrivain malien Amadou Hampaté Ba. Le film se regarde comme un livre d'images. Un conte africain, un poème illustré, un message universel...



### Le Mariage du hibou

Caroline Leaf • Canada • 1974 • 8mn

Ce très beau conte raconté dans la langue inuit nous apprend que si un hibou se marie à une oie, il risque d'y laisser des plumes.



### La jeune fille et les nuages

Georges Schwizgebel • Suisse • 2000 • 5mn

Les nuages sont le fil narratif de ce conte. Revisité d'une manière féérique et rêveuse, il n'est pas sans nous rappeler une certaine Cendrillon...



### Le Vieil homme et la mer

Alexandre Petrov • Russie • 1999 • 20mn

Le vieux Santiago n'a rien pêché depuis 84 jours. Alors que la mer est calme, tout à coup, il découvre, au bout de son fil, le plus grand espadon qu'il ait jamais pêché !

Ce film sera également projeté à l'auditorium du MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE (voir p.7).



# CALENDRIER DES PROJECTIONS ET DES ATELIERS



## Samedi 29 juin

- ◀ 14h **Jour de fête** La Coursive/Grande salle (passage unique)
- 16h **Atelier de dessin «Monsieur Hulot»/exposition** (animé par David Merveille, concepteur de l'exposition) La Coursive/Salle des rencontres



## Dimanche 30 juin

- 10h **La Prophétie des grenouilles** Dragon 1
- ◀ 14h **Programme de peinture animée** (en présence de Georges Schwizgebel) Dragon
- 16h **Sidewalk Stories** Dragon 1 (avant-première)



## Lundi 1<sup>er</sup> juillet

- 10h **Ma petite planète chérie** Dragon 1
- ◀ 14h **Zazie dans le métro** Dragon 1



## Mardi 2 juillet

- 10h **C'est bon + atelier découverte** Dragon 1
- ◀ 14h **La Prophétie des grenouilles** Dragon 1



## Mercredi 3 juillet

- 10h **La Grosse bête** (en présence de Pierre-Luc Granjon) + **L'Enfant au grelot** Dragon 1
- ◀ 14h **Sidewalk Stories** Dragon 1 (avant-première)
- 16h **Atelier de dessin «Monsieur Hulot»** (animé par Lise Glaudet de l'équipe du Festival) La Coursive/Salle des rencontres



## Jeudi 4 juillet

- 10h **Ma petite planète chérie** Dragon 1
- ◀ 14h **C'est bon + atelier découverte** Dragon 1



## Vendredi 5 juillet

- ◀ 10h **La Grosse bête** (en présence de Pierre-Luc Granjon) + **L'Enfant au grelot** Dragon 1
- 14h **Michel programme 1** (en présence de Dewi Noiry) Carré Amelot



## Samedi 6 juillet

- 10h **Programme de peinture animée** (en présence de Caroline Leaf) Dragon
- 14h30 **Zazie dans le métro** avec Ciné-ma différence (présentation Alexandra Stewart) Dragon 5
- ◀ 17h30 **Nanouk l'esquimau** (ciné-concert) La Coursive/Salle bleue



## Dimanche 7 juillet

- ◀ 10h **Michel programme 2** (en présence de Dewi Noiry) Carré Amelot
- 11h **Nanouk l'esquimau** (ciné-concert) La Coursive/Salle bleue
- 14h **Zazie dans le métro** Dragon 1
- 16h **Atelier de dessin «Monsieur Hulot»** (animé par Lise Glaudet de l'équipe du Festival) La Coursive/Salle des rencontres

## AU MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE DE LA ROCHELLE

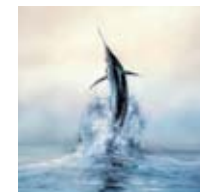
*Le Vieil homme et la mer* à partir de 8 ans à l'auditorium

Sam. 29 et dim. 30 juin, sam. 6 et dim. 7 juil. : 14h, 15h, 16h, 17h et 18h

Mar. 2, mer. 3, jeu. 4 et ven. 5 juil. : 11h, 12h, 14h, 15h, 16h, 17h, 18h

Lundi 1<sup>er</sup> juillet, le Muséum est fermé.

45 places • entrée libre (*l'entrée du Muséum est gratuite pour les moins de 18 ans*)



## ATELIER DE DESSIN autour de l'exposition «Monsieur Hulot» de David Merveille

*entre 6 et 10 ans*

Tarif : 6 € • 20 enfants par atelier (sur réservation, voir p.8) • Durée : 1h

**Samedi 29 Juin** : 16h (animé par David Merveille)

**Mercredi 3 juillet** : 16h (animé par Lise Glaudet de l'équipe du Festival)

**Dimanche 7 juillet** : 16h (animé par Lise Glaudet de l'équipe du Festival)

Un petit goûter sera servi en fin d'atelier à chaque participant.



N'hésitez pas à piocher dans la programmation générale du Festival, vous y trouverez d'autres trésors convenant à tous les âges :



Plus de 40 films de **Max Linder** – le génie du cinéma burlesque français, à redécouvrir – tous présentés en ciné-concert avec Jacques Cambra ou Serge Bromberg au piano.



Toute la rétrospective consacrée à **Billy Wilder** (20 films!) en général et "La Vie privée de Sherlock Holmes" en particulier.



Les films désopilants de **Jerry Lewis**, réédités et en avant-première !

Visuels de MICHEL  
© Folimage Studio, Foliascope,  
Fabrique d'Images, ZDFE,  
Bayard Jeunesse Animation,  
Tanukis

Illustrations de Iris Pouy  
Maquette de Catherine Hershey



Affiche 2013 de Stanislas Bouvier

## INFORMATIONS ET RESERVATIONS

Lise Glaudet

Festival International du Film de La Rochelle  
10 quai Georges Simenon  
17 000 La Rochelle  
lise.glaudet@festival-larochelle.org  
Tél : 05 46 52 28 96

Tarif – de 13 ans : 3€50

Gratuit pour les accompagnateurs de groupes  
(une place par 6 enfants)

Ateliers de dessin «Monsieur Hulot» : 6€

Nous invitons les groupes ayant réservé à se présenter 15 minutes avant le début de la séance.

## LIEUX DE PROJECTION

**Dragon CGR** 8 cours des Dames

**La Coursive** 4 rue Saint Jean-du-Pérot

**Carré Amelot** 10 bis rue Amelot

**Muséum d'Histoire Naturelle** 28 rue Albert 1<sup>er</sup>

Merci à : ADRC, Carlotta Films, Carré Amelot, Ciné-ma différence, Les décadrés Productions, Les Films de l'Arlequin, Les Films de Mon Oncle, Folimage, Gaumont, Gébéka Films, Muséum d'Histoire Naturelle, Office National du Film du Canada, Pascal Blaise, Swiss Films, Théâtre du temple, Xavier Kawa-Topor et l'Abbaye de Fontevraud, Pierre-Luc Granjon, Caroline Leaf, Florence Mialhe, David Merveille, Dewy Noiry, Georges Schwizgebel, Dominique Templier.



À l'issue de chaque séance, des biscuits au chocolat seront offerts aux enfants par Jardin Bio, du groupe LEA Nature.